

SÉNAT DE BELGIQUE

SESSION DE 1959-1960.

9 JUIN 1960.

Projet de loi contenant le budget du Fonds d'Assistance au Congo Belge pour l'exercice 1960.

PROJET TRANSMIS
PAR LA
CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS.

ARTICLE UNIQUE.

Les recettes et dépenses du budget du Fonds d'Assistance au Congo Belge pour l'exercice 1960 sont évaluées à la somme de deux milliards sept cent millions de francs congolais (2.700.000.000 f.c.), conformément au tableau ci-annexé.

Bruxelles, le 9 juin 1960.

*Le Président de la Chambre
des Représentants,*

BELGISCHE SENAAAT

ZITTING 1959-1960.

9 JUNI 1960.

Ontwerp van wet houdende de begroting van het Hulpfonds voor Belgisch-Congo voor het dienstjaar 1960.

ONTWERP OVERGEZONDEN
DOOR DE KAMER
VAN VOLKSVERTEGENWOORDIGERS.

ENIG ARTIKEL.

De ontvangsten en uitgaven van de begroting van het Hulpfonds voor Belgisch-Congo voor het dienstjaar 1960 worden geraamd op de som van twee miljard zevenhonderd miljoen Congolese frank (2.700.000.000 C.f.), overeenkomstig hierbijgevoegde tabel.

Brussel, 9 juni 1960.

*De Voorzitter van de Kamer
van Volksvertegenwoordigers,*

P. KRONACKER.

Les Secrétaires, | De Secretarissen,

J. VERCAUTEREN
M. JAMINET

R. A 5938.

Voir :

Documents de la Chambre des Représentants :

415 (Session de 1959-1960) :

- 1 : Projet de loi;
- 2 : Rapport.

Annales de la Chambre des Représentants :

7 et 9 juin 1960

R. A 5938.

Zie :

Gedr. St. van de Kamer van Volksvertegenwoordigers :

415 (Zitting 1959-1960) :

- 1 : Ontwerp van wet;
- 2 : Verslag.

Handelingen van de Kamer van Volksvertegenwoordigers :

7 en 9 juni 1960.

TABLEAU.

RECETTES. — ONTVANGSTEN.

(En milliers de francs.)

TABEL.

DÉPENSES. — UITGAVEN.

(In duizenden frank.)

OBJET — VOORWERP.	Montant — Bedrag	OBJET — VOORWERP.	Montant — Bedrag
1. Contribution de la Belgique inscrite au budget spécial d'Assistance au Congo Belge, au Ruanda-Urundi et aux territoires d'outre-mer de la Communauté Economique Européenne. — <i>Bijdrage van België uitgetrokken op de bijzondere begroting voor Hulp aan Belgisch-Congo, aan Ruanda-Urundi en aan de overzeese gebieden van de Europese Economische Gemeenschap</i>	2.350.000	1. Intervention dans les dépenses de divers secteurs d'activité au Congo au titre d'assistance technique dans les domaines culturel et intellectuel, scientifique, administratif, social et médical. — <i>Tussenkomst in de uitgaven van verscheidene bedrijvigheidssectoren in Congo als technische hulp op cultureel en intellectueel, wetenschappelijk, administratief, sociaal en medisch gebied</i>	2.529.122
2. Contribution de la Belgique à charge des crédits extra-budgétaires de la politique scientifique, par prélèvement sur le produit de la taxe conjoncturelle. — <i>Bijdrage van België ten laste van de extra-budgettaire kredieten voor het wetenschapsbeleid, bij voorafname op de opbrengst van de conjunctuurtaks</i>	150.000	2. Prise en charge du montant de diverses dépenses inscrites au budget ordinaire du Congo et afférentes à l'activité de services du Département ou de tiers en relation avec les problèmes congolais. — <i>Ten laste neming van het bedrag van verscheidene uitgaven uitgetrokken op de gewone begroting van Congo in verband met de bedrijvigheid van diensten van het Departement of van derden met betrekking tot de Congolese problemen</i>	170.878
3. Quote-part du Fonds d'Assistance dans les bénéfices à réaliser en 1960 par la Loterie Coloniale. — <i>Aandeel van het Hulpfonds in de door de Koloniale Loterij in 1960 te verwezenlijken winsten</i>	200.000		
Total — <i>Totaal</i>	2.700.000	Total — <i>Totaal</i>	2.700.000